



Mihaela Aurora CHRISTI

Este absolventă a Facultății de Filologie-Istorie din cadrul Universității de Vest din Timișoara, cu o licență în limba și literatura engleză și franceză: *Valențele stilistice ale stilului științific*; Doctor în filologie la Universitatea de Vest din Timișoara cu teza: *Imagologie științifică*;

Traducător, meloterapeut și pionier al educației prin muzică pentru copii nevăzători, regie de film. A predat cursuri de limba engleză în cadrul Universității de Vest din Timișoara, dar și la Universitatea *Tibiscus*, Universitatea *Ioan Slavici* și Universitatea de Agronomie și Medicină Veterinară din Timișoara.

Deține un masterat în:

- Managementul Relațiilor Umane la Facultatea de Psihologie a Universității Tibiscus, Timișoara, Disertație: *Managementul educației excelenței muzicale la nevăzători*;
- Masterat în Studii Britanice și Americane, Traductologie, la Universitatea de Vest din Timișoara, Disertație: *Translation Strategies in Gellu Naum's Apollodor*
- *Expert în problemele integrării europene. Specializare: Scandinavia*, titlu obținut în cadrul Școlii de Înalte Studii Comparative Europene, la Universitatea de Vest din Timișoara;

- Stagiul de cercetare la Handelhojscole Aarhus, Danemarca, în domeniul economic - Scandinavia);
- Studii de jazz la Facultatea de Muzică a Universității *Tibiscus* din Timișoara;
- În prezent, masterand al Facultății de Muzică și Teatru din cadrul Universității de Vest din Timișoara, Stilistica interpretării instrumentale - pian.
- Diverse cursuri postuniversitare, între care cel de psihopedagogie specială.

Activități și responsabilități principale: Prospector al Institutului Român de Studii și Cercetări Avansate - *Gifted Education*, specializare în domeniul educației pentru excelență a copilului cu dizabilități senzoriale; Predarea limbii, literaturii și culturii engleze și franceze; a desenului și a muzicii; a scrisului creativ, regie de film. Traducător tehnic, cursuri de engleză tehnică, dicționare tehnice, la CCSITEH Reșița (cercetare/ proiectare echipamente hidraulice); Activități de prospectare/sprijinire a abilităților și talentelor; cercetare în domeniu; organizare de seminarii de profil.

Interese educaționale: Educația permanentă a elevilor. Dezvoltare de tehnici și metodologii pentru asistarea copilului cu diverse dizabilități motrice, retard, Down, ambliopie, cecitate, dislexie, hipoacuzie, simple ori asociate.

Activități extrașcolare în mediul preuniversitar: susținere de cursuri menite să sporească creativitatea copiilor; redactarea materialelor de sinteză a acestor activități (publicare de volume colective de proză și poezie, expoziții interne și itinerante, spectacole interne și externe, lansări de carte, conferințe de presă, film, participare la conferințe cu materiale ilustrative, cercetare de profil și conexe, sensibilizarea mediului universitar la cercetarea de profil.

Unități de învățământ preuniversitar unde a activat: Liceul Teoretic *Iris*; CSEI *Constantin Pufan* din Timișoara, Școala Gimnazială nr. 9 Timișoara, Liceul de Artă *Sabin Păutza* din Reșița.

Alte activități: traducător/ interpret la TVRT, jurnalist, Voce radiofonică, vezi see-saw-seen, www.youtube.com/anasthasys (intră la favorites).

Este autoarea mai multor albume sincretice cu poezie, muzică și imagini destinate ciclului preșcolar și primar: Balada Clopoșeilor, Balada lui Fluturel, Beautiful Bells, Ineluș și Pătrățela.

Click aici:

mozartini.wordpress.com

Mozartini.wordpress este un site dedicat celor mici, dar el este și un fel de jurnal, gestionat de părinții copiilor din proiect - tot aici putem regăsi cântecele, povestiri și texte compuse pentru copii (imnurile Mo'zArtino, tartina cu unt, etc.) dar, și alte teme și idei de interes pentru cei mici.

Click aici:

[Povestiri Colorate | ... Trec povești pe la ferești în culori străpământești...](#)

Lista principalelor lucrări publicate:

Mircea Eliade – *Les trois Grâces*, in *Twelve of the Best Romanian S.F. Stories*, Editura Sedona, Timișoara, 1995,

Vladimir Colin – *Tristan's Last Avatar*, în *Twelve of the Best Romanian S.F. Stories*, Editura Sedona, Timișoara, 1995,

Teodor Balș – *night of the corrida*, Editura Eurobit, 1997,

Voices of Bukovina / Voix de Bucovine, poetry reader, Editura PUR, Timișoara, 1999,

Studies in Economics, PUR, Timișoara, 1999,

Canticles from Banat / Cantiques de Banat, poetry reader, Editura PUR, Timișoara, 2000,

Mihai Eminescu in the waves of time, Propeller-Verlag Berlin, 2000,

Val Popa – *Peace Iconostasis*,

Val Popa – *Traficante del pasado*, Propeller Verlag, Berlin, 2002,

Val Popa – *Fortidens kobmand*, Editura PUR, Timișoara, 2000,

Wise as Serpents & Meek as Doves, Editura PUR Timișoara, 2000,

The most beautiful word, editura Solness, Timisoara, 2005,

Naum, Gellu – *Cartea cu Apolodor*, pentru disertație masterat traductologie, 1999,

André Santini – *Acești imbecili care ne guvernează*, Editura Amarcord, Timișoara, 1999,

Gérard Badou – *Istorii secrete ale psihanalizei*, Editura Amarcord, Timișoara, 1999,

On Doers as Social Actors, Curs practic de limba engleză, Tipografia Universității de Vest, Timișoara, 1997

Improve Your English for Economics – A Pocketful of Micro/Macro Gobbledygook, ed. Eurobit, Timișoara, 1997,

Improve Your English for Economics – On the Art of Making Money, ed. Eurobit, Timișoara, 1997,

Domnița din Oz, Editura Timpul, Reșița, 1998,

Stroboscopice & Pneumatice, Editura PUR, Timișoara, 1999,

Aspecte ale identității daneze contemporane, Editura PUR, Timișoara, 2000,

The Color of Your Soul / Culoarea sufletului tău, Editura PUR, Timișoara, 2000

Orga de nisip, Editura PUR, Timișoara, 2001,

Azi va fi ieri, Editura Solness, 2010,

Mașina de povestit, Editura Solness, 2011,

Tactile music sheet, Editura Media Musica, Cluj-Napoca, 2018

Traduceri pentru reviste medicale și SF (Mike Resnik, Kurt Vonnegut Jr, Lucian Vasile Szabo).

Subtitrări filme (circa 50, traduceri în limba engleză, pentru concursuri internaționale), **la RTV-Timișoara**.

Premii la sesiunile de comunicări studențești (engleză, estetică, interpretare instrumentală – pian);

Premii literare : pentru debut în poezie, pentru roman, pentru traducere;

Diplomă PR-Officer, curs româno - olandez, proForma/TVRT (2000 -2003);

Cercetare în domeniul integrării copilului nevăzător: reactivarea metodei V. Hauy, în condițiile tehnologiilor moderne, partitura tactilă (în premieră absolută).

ALBUME:

Balada clopoteilor

Balada lui Fluturel

Beautiful Bells

Carllion

Ineluș și Pătrățela